

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Riche d'homologation N°
Tracteur / chariot à moteur	U T B	U 5 5 0 D T C	CH 4832 08

Constructeur U.T.B., UZINA TRACTORUL BRASOV / Roumanie
 Identification "U 550 DTC" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
 N° du châssis à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
 Identification du moteur "D 121" à gauche, latéralement au centre du bloc plaquette rivée
 Importateur principal I N T E C H A G, 8832 Wollerau
 Véhicule homologué 655 580

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique, boîte complémentaire route/terrain
 Nombre de vitesses 3 x 4 Entraînement toutes roues ++
 Frein de service mécanique, à rubans, sur les arbres primaires
resp. sur les roues arrière,
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à disques multiples dans bain d'huile,
sur l'arbre intermédiaire
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque U T B Type D 121
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position au centre
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 95 Course 110
 Cylindrée 3117 CV-impôt 15,87
 Puissance en kW 40 DIN à t/min 2360
 Bruit à l'arrêt 78 dB/A à t/min 1770 *
 Silencieux l = 590 x ø 95
 Mesure des gaz Bacharach 4
BOSCH noircissement 4,4 (Md. max. 1400 t/min)

Carrosserie avec cadre ou cabine de sécurité +)
 Nombre de portes - Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs +
 Cale - Attelage AV + AR = à broches
 Antivol -
 Nombre de places t 1 av. centre ar.
 Dimensions
 Longueur intérieur extérieur 3600 Empattements 2150
 Largeur 1540- 2240 Essieu double av. ar.
 Hauteur 2300 Voie av. ar.
 Porte à faux lat. av. 450 Voies av. 1450
 ar. 1000 Braquage a g 9400 d 9600
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids
 Poids à vide avant 1040 arrière 1240 total 2280 +)
 Charge utile (poids à vide sans cadre resp. cabine)
 Poids total 2000 2400 4400
 Garantie fabr. 9.50 - 20 14.9 - 28 (Variantes)
 Dimens. pneus 6 / 2,1 6 / 1,4 voir
 Ply/bars 1650 3220 remarques)
 Charge pour V max 30 30
 Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 24,0 km/h
 Vitesse maximale testée 25,0 km/h
 à 605 t/min à la prise de force, 2320 t/min au moteur

Equipement	M	(E)
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av -	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av -	ar I (E)
Feux complémentaires	av -	
Eclairage plaque	-	(pour le chariot à moteur industriel)
Essuie-glace	-	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/	Electroprecizia 4122
		ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / Chariot à moteur	
Marque et type	U T B	U 550 DTC
Homologation		
N°	CH 4832 08	
Carrosserie	-	
Places	total 1	avant
Poids à vide	+	Carburant
Charge utile	-	CV-impôt
Poids total		Cylindrée
		D
		15,87
		317

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE ; avec le véhicule en marche en V-max. = 86 dB/A
- +) Carrosserie : avec cadre de sécurité = "R" FAT 437/78 poids: 48 kg
avec cabine de sécurité = "Hürlimann" FAT 438/78 112 kg
avec cabine de sécurité = "Bursard" OCDE CSD 0037/1 195 kg
- L'équipement selon l'OCE doit être contrôlé à l'immatriculation.
- ++) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge ;
... - lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires;
... - lorsque la largeur du véhicule dépasse 1840 mm, des catadioptres complémentaires sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 25.02.80

Service fédéral d'homologation

Tracteur

U T B

divers

CH 4832 ..

CARTE D'INFORMATION

I

Complément du 07.03.83 à Berne - Ni

Valable à partir du 1er janvier 1983

Nouvel importateur : TRACTOTECH, Hans Riethmann, Kantonsstrasse, 8852 Altendorf

Fiches d'homologation

CH 4832 01	CH 4832 03	CH 4832 05	CH 4832 07	CH 4832 09
02	04	06	08	